

азербайджанского народов обуславливало изобилие схожих элементов в их обычаях и литературном творчестве. Подобная схожесть отразилась самым ярким образом в его эпических памятниках и говорит о схожести способа эпического мышления и духовной близости наших народов. Здесь мы не поговорили об исламских элементах в образе героев, имеющих в азербайджанских эпосах, так как их заимствование у арабов является аксиомой, и не требует комментариев.

1. Аббаслы, И. О жанровом своеобразии эпоса «Кёроглы» // журнал «Деде Коркут», № 1, Баку: Сяда, 2001 (на азерб. языке)

2. Аббасов, Э. «Кёроглы»: поэтическая система и структура. Баку: Нурлан, 2008 (на азерб. языке)

3. Абдулла, Б. Поэтика «Книги-Деде Коркута». Баку: Элм, 1999 (на азерб. языке)

4. Араслы, Г. О «Книге-Деде Коркут» // Книга-Деде Коркут. Баку: Гянджлик, 1978 (на азерб. языке)

5. Азербайджанские эпосы / составитель А.Набиев. Баку: Гянджлик, 1977 (на азерб. языке)

6. Баширова, Х. Признаки образа трикстер в эпосе «Кёроглу» // Институт литературы имени Низами НАНА.

Материалы Республиканской Конференции молодых литературоведов. Баку: 1994

7. İsmayilova Y. Система образов в эпосе «Кёроглы». Баку: Нурлан, 2003 (на азерб. языке)

8. Бартольд В.В. Турецкий эпос и Кавказ / Книга моего Деда Коркута. Л.: Изд. АН СССР, 1962

9. Жирмунский В.М. «Китаби-Деде Горгуд» и огузская эпическая традиция // «Советское востоковедение», 1958, № 4.

10. Mandy C.S. Polifemus and Tepeguz / Bulletin of the school of oriental and African studies University, vol. XVII, London, 1956, p. 279-302.

* * *

Азербайжан батырлык жырлары сан кырлы бай материалдар дереккөзі болып табылады. Зерттеушілер үшін батырлар жыры барлық уақытта қызығушылық туғызып келді. Мақалада автор азербайжан батырлық жырындағы образдардың генезисі мен типологиясына тоқталады.

* * *

Owing to that the Azerbaijan heroic eposes are a source of a rich material from various aspects, they always are of interest for researchers. Considering heroic eposes on a level of development and character of system of images, we will see that in some of them in the foreground there are is legendary-mythological elements, in others - a historicism.

Озджан Аккая

ЭКСПОЗИЦИЯ И ЕГО СЮЖЕТНЫЕ ОСОБЕННОСТИ В ЛЮБОВНЫХ ЭПОСАХ

Экспозиционный этап в азербайджанских любовных эпосах является начальной точкой для развития событий, и в этой стадии можно получить о событиях или истории не полное, но определенное представление. Выдающийся фольклорист проф. М.Тахмасиб пишет: «Основное содержание и сюжет наших любовных и героических эпосов, таких как «Китаби деде Коркуд», «Короглу», состоит из описания борьбы за достижения своих целей. Этот сюжет и события можно разделить на четыре части:

1. Рождение героя и его первое воспитание;
2. Влюбленность героев;
3. Препграда и борьба против препятствий;
4. состязание и победа.

Некоторые учёные-фольклористы Р. Кафарлы и М. Джафарлы в своих исследованиях широко обсуждали этот вопрос. Несмотря на все обсуждения, все эти исследователи-фольклоро-

веды единодушно принимают сюжет любовных эпосов, этапы или же похожие на них варианты в классической теории литературы. С точки зрения деления Тахмасиба, экспозиционный этап в любовных эпосах сам по себе делится на 3 части: введение, основная часть и заключение. Все эти части не являются важным условием для всего эпического творчества. Но в любом случае явление всех трёх из них создает целостность и полноту.

Введение экспозиции «Тахир и Зохра» охватывает часть рассказа о двух братьях султана Хатеме и везире Ахмеда, которые не имели детей. Наконец-то «Однажды везир Ахмед сидел грустно и печально горевал. В это время один странствующий отшельник вошел и поздоровался. После этого Везир Ахмед встал и бросил золотую монетку в чашку отшельника. А от-

шельник вытаскивал из кармана яблоко и протянул везиру и сказал:

- Возьми, и твое желание исполнится.»

Из этого введения понятно, что хорошие и благоприятные дни не далеко. Слушатель с этой благоприятной вестью глубоко привязывается к теме.

Основная часть экспозиции в эпосе «Тахир и Зохра» охватывает совет отшельника к везиру Ахмеду и о его желании давать яблоко султану Хатему. Потом Везир Ахмед рассказывал это событие своей жене, взял яблоко и пошёл к брату. После этого выявляется заключение экспозиции. Это заключение сказывается в эпосе так:

«Везир Ахмед приходит к брату и рассказывает всё событие. Потом он делит яблоко и отдаёт половину брату, а другую часть оставляет себе и говорит:

- Брат, давай сначала дадим обещание, и потом съедем.

Султан Хатем говорит:

- А что за обещание!

Везир Ахмед отвечает:

- Брат, ты знаешь, что у отца 3 обязанности перед ребенком. Первое – воспитание, второе – образование, третье – женитьба. Эти обязанности очень важные.

Султан хатем говорит:

- Брат, что ты хочешь этим сказать? Говори ясно.

Везир Ахмед ответил:

- Хочу сказать то, что если у меня будет сын, а у тебя дочь, ты отдашь свою дочь моему сыну, а если у меня будет дочь, у тебя сын, тогда я отдам дочь твоему сыну.

Султану Хатему понравилась идея брата и он согласился. Они вместе дали обещание.»

Это обещание можно понять как обещание Тахира и Зохры, которые еще не родились. Разница в том, что здесь Везир и Султан сами сказали то, что должны были сказать Тахир и Зохра.

Начальный этап экспозиции эпоса «Асли и Керем» начинается после устаднаме и носит серьёзный характер. Здесь показывается, что «В Гяндже жил один хан по имени Зияд хан. Несмотря на известность и богатство, Зияд-хан очень горевал, потому, что у него не было детей. Бездетность его очень расстраивала. Из текста вероятно, что его казначей Чёрный Стражник тоже не имел детей, и он тоже очень тужил».

Обе информации, входящие во введение, совершенно очевидно создают определенное представление о ходе событий.

Основная часть экспозиции эпоса «Асли и Керем» охватывает откровенный разговор Зияд хана с Чёрным Стражником о бездетности.

Однажды Зияд-хан в своём дворце погрузился в думы. Он жаловался на свою судьбу и бездетность. В это время Стражник входит и, видя огорчённого хана, говорит:

- Опять-таки горное? Что случилось?

Зияд-хан ответил:

- А что делать! Бездетность меня убивает, и я не в силах что-нибудь сделать.

Стражник говорит:

- И у меня тоже нет детей. Но я не беспокоюсь. Что плохого мы сделали, что бог не дает нам ребенка? Думаю, мы должны сделать доброе дело, чтобы очиститься

Зияд-хан ответил:

- Что мы еще должны сделать? Мы сделали то, что в наших руках. Ма дали обет, приношения, накормили голодных и бедных. Ну, что же мы должны еще сделать?

Из этого диалога видно, что Зияд-хан и Стражник разыскивают пути овладения ребёнком. Зияд-хан откровенно твердит, что он никому не причинил зло и беспокоин своим бездетством.

Заключительная часть экспозиции выражена именно диалогом Зияд-хана со Стражником.

Стражник говорит:

Ваше величество му меня идея. Извольте сказать

Зияд-хан отвечает:

- Скажи!

Стражник говорит:

- Давай дадим обещание.

Зияд хан с изумлением спрашивает:

- Что за обещание?

Стражник говорит:

-Давай дадим такое обещание. Если у меня будет сын, а у тебя дочь ты отдашь свою дочь моему сыну, а если у меня будет дочь, у тебя сын тогда я отдам дочь твоему сыну.

Зияд-хан согласился. После обещания все расходились.

Заключение экспозиции непосредственно определяет динамизм и развитие сюжета. По этой сущности известный фольклорвед Исрафил Аббаслы в связи с эпосом «Курбани» писал: «Скопленный из Гянджи «Курбани» начинается с обыкновенным событием часто встречающийся в чужих национальных эпосах. Гусейн-хан собрав всё отцовское богатство, не отдавал брату своему Мирзали-хану ничего. У бедного

Мирзали-хана не было детей. Наконец-то он пошел в святое место и заколол жертвенное животное и после этого у него родился сын, и назвали его Курбани.» Развитие сюжета начинается после этого события.

Как в эпосе «Тахир и Зохра», соглашение Султан Хатема с Везиром Ахмедом случается и в эпосе «Аслы и Керем». Здесь тоже Зияд хан и Стражник дали соглашение. Из обоих эпосов доказано, что отцы сами соглашаются и дают обещания за своих детей. Такая заблаговременная смена крайне допустима для фольклорных текстов. Одновременно в этих невещающих в душу и сознание отцов заветах имеется внутренний повелитель и здесь скрывается их идеал.

Экспозиционный этап эпоса «Алы хан Пери» очень интересно построен. Здесь тоже как в эпосах «Тахир и Зохра», «Асли и Керем» в введении говорится о бездетстве. А в основной части экспозиции говорится о беременности жены Гаджи Саяда, о его обещании- постройке моста на реке Канлы, о рождении его близнецов – девочке и мальчика. И еще о том, что Гаджи Саяд находит одного маленького мальчика около кельи мечетит и привозит домой. Но жена отказывается от кормления ребенка грудью и настаивает отдавать ребенка к старухе Ханы по соседству. Кроме этого в основной части экспозиции эпоса «Алы-хан – Пери» говорится о наименовании ребенка старухами, что является важной. Рядом с указанием разнообразных старух и их характеров основное внимание направляется на последний. Так как наименовании ребенка Периджаханом, Урджаханом, Зорджаханом и старухой Напак и Копек подготовит наименование Ипек кары. Имена предложенные старухой Ипек удовлетворяет всех и развязывает суть будущих историй. Это состоит в наименовании ребенка Тапдыг, который означает найденный. Дело в том, что заключительная часть экспозиции связано именно с Тапдыгом и заботящийся о нем старухой Ханы.

В экспозиции эпоса «Алы-хан-пери» имеется интересная сторона для заключительной части. И это состоит в том, что когда Гаджи Саяд и его жена уезжают на паломничества в Мекку Гаджи Саяд поручает свою дочку не родному брату Магомеду, а сводному брату Тапдыг и поручает ему заботиться о ней как сестра. Такой поступок извещает о какой-нибудь неожиданной происшествии. Тапдыг влюбляется в Периханум.

Пери ханум говорит:

-Тапдыг, я твоя сестра. Такого не может быть.

Тапдыг отвечает:

-Ты должна стать моей женой. Умру но не отвернусь

Очевидно, что будущий сюжет будет продолжаться не только вокруг Пери ханум, но и вокруг Тапдыг, найденной в мечети и кормленной старухой Ханы.

Но есть и другая сторона любовных эпосов. Здесь экспозиция этих эпосов не однозначны. Например, экспозиция эпоса «Аббас и Гюльгез» отличается определенной специфической стороной. Введение этой экспозиции отражает в себе отцовское завещание:

«Друзья, я извещаю вам о Ходжа Майыле из Тифаргана. Так рассказывают, что Ходжа Майыл имел два сына. Старший сын был скудоумным, а младший очень умным.

Однажды Ходжа заболел, позвал свою жену и сказал:

-Я умираю. Мой младший сын Аббас очень искусный мальчик. Пусть изучает то, что ему по душе.» Основная часть экспозиции охватывает вопрос об увезении Аббаса в мечеть. Заключение экспозиции эпоса непосредственно связано с вопросом Бута.

Там показано, что сын Гаджи Сеида Саги и Аббас были друзьями. Они всегда проводили время вместе. «Однажды Аббас и Саги вместе гуляли в саду. После разгуливания, они устали и спали около дерева. Когда Саги проснулся, он увидел, что уже вечер, но Аббас еще не спал. Но он не смог разбудить Аббаса. Он никак не проснулся. Он быстро сообщил матери, сестре, соседям Аббаса и все они прибыли. Они тоже не смогли разбудить его, взяли его принесли домой сонной. Все кабалистики, старухи собрались и растолковали это по разному. Одни сказали умер, другие сказали, что потерял сознание. Одна старуха положила руку на его пульс и сказала:

-Ничего не случилось. Он погрузился в сон любви. В данный момент ему дают буту сестре Батман Кылынджа Магомед бека. Это заключение осведомляет читателя и слушателя об основной задаче. Если мы поверим словам старухе, то Аббас во сне влюбляется к Пери ханум. Но и не возможно не поверить, потому, что Аббас сам подтвердил это заключение своими словами.

Аббас сказал:

-Да мой возлюбленный – это Пери ханум.»

В любовных эпосах мотив влюбление во сне иначе давание буту является основным и

ведущим моментом. Известный фольклорвед Г.Исмаилов, анализируя сущность мотива влюбления во сне сказал:

Если внимательно посмотреть, то увидим, что другие значения буты как «жердь», «ветвление», «бутон» связан с мифом растения и дерева. В основном бутоны весны являются признаком мифического атрибута мировой дереву. Мировое дерево является не только творцом всего мира, но и считался мифом всего творца.

Экспозиция любовного эпоса «Магомед и Гюлендам» приобретает совсем новый характер. Другими словами, здесь экспозиционный этап различается из экспозиции эпосов «Тахир и Зохра», «Асли и Керем», «Али Хан-Пери» и «Аббас и Гюльгез». Потому, что в начальном этапе эпоса Магомед и Гюлендам сами встречаются и влюбляются. Из этого можно отметить, что начальный этап всех эпосов отличаются. Если в эпосе «Тахир и Зохра», «Асли и Керем» отцы за своих детей дают обещания, в эпосе «Али Хан-Пери» влюблённые образы в основании создавшего условия выносят наружу свои мысли, в эпосе «Аббас и Гюльгез», им дают буту, т.е. они влюбляются во сне, а в эпосе «Магомед и Гюлендам» - герои сами находят друг-друга и влюбляются.

В Введении экспозиции эпоса «Магомед и Гюлендам» говорится о встрече одного маленького ребенка с Шах Аббасом. Там описывается, что дети из мусульманского духовного училища т.е. из моллаханы находящееся на окраине города Исфахан играли по дороге и так они провели свои свободное времена. Вдруг они заметили наездников и один из них, Магомед был очень умным ребенком. Он сказал им, что это отряд Шаха Аббаса. Магомед сказал мальчишкам:

-Давайте, встретим их с почтением, может они дадут нам дары.

Ребята согласились.

Магомед научил им как поклоняться.

-Смотрите на меня и делайте то, что я делаю.

Основная часть экспозиции показывает, что мальчик из моллаханы говорит всё правильно. Немного спустя, отряд Шаха Аббаса прибывает к мальчишкам. Как они подготовились, Магомед выходит среди мальчиков и поклоняется, а ребята повторяют. Это событие и ответы Магомеда очень понравился Шах Аббасу. Он начал заинтересоваться этим мальчиком. Он начал спросить о личности ребенка и он оказался внуком одной бедной и незащищенной старухи. Он был сиротой. Мальчик был в попечении этой

старухи, его бабушки. Шах Аббас предлагает мальчика служить ему во дворце. И мальчик соглашается. По приказу Шаха бабушку мальчика тоже привозят во дворец и им обоим дают отдельную комнату.

Через некоторое время Магомед по позволению Шаха идет на охоту. И здесь же начинается заключительная часть экспозиции эпоса «Магомед и Гюлендам». По сравнению с другими эпосами заключительная часть этого эпоса чуть-чуть обширно. Здесь были представлены поэтические образцы искреннего отношения этих двух молодых. Эти поэтические образцы состоят из состязания стихов и пений, т.е. их перебранки.

Композиция эпоса «Валех и Зарнигар» построен очень интересно. Дело в том, что в экспозиции этого эпоса ни родители дают обещания, ни героям дают буту и герои не встречаются сами. Здесь просто Зарнигару выясняется имя Валеха.

В введении экспозиции представляется такая информация. «Старые рассказывали, что в Дербенте жил один купец по имени Хадже Ягуп. И у этого купца была только одна дочь по имени Зарнигар, кроме этой девочки Хадже Ягуп не имел детей. Он обучил все науки Зарнигару. Когда ей исполнилось 17 лет, к ней сватались. Но Зарнигар никому из них не хотел выйти замуж.

В то время главным хозяином Дербента был Шахбендияр. Племянник этого Шахбендиара тоже хотел жениться с Зарнигар. Но она не хотела выйти за него. И так прошли дни, недели. Однажды Хадже Ягуп пришёл к Зарнигару и спросил:

-Дочка, к тебе сватаются такие красивые и богатые, а ты всех их отвергаешь. Почему ты не выбираешь одного из них. Что ты хочешь этим сделать?

Зарнигар ответил:

-Отец ты знаешь, что я поэтесса и я выйду замуж за того кто меня победит своим словом и сазом.

Хадже Ягуп сказал:

-Дочка а если это будет старик, ты выйдишь за него?

Зарнигар ответил:

-Это мое общение, я выйду за него. »

Введение экспозиции освещает самые основные стороны этого вопроса. Но это еще не законченная информация. Основная часть готовится к целой и законченной информации, которое ждет от нас слушатель. И в основной части экспозиции этот вопрос немного углубляется. И

так Хадже Ягуп собирает всех поэтов-ашугов и дает условие своей дочери, что если кто-то из них, тебя победит, ты выйдешь за него. Зарнигяр соглашается. После этого Зарнигяр состязается со всеми тридцати восемью ашугами и она всех побеждает и отправляет их домой. Основная часть продолжается состязанием Зарнигяр ханум с другими ашугами. Самым блестящим моментом состязания является состязание Ашуг Магомед с Зарнигяр ханум.

«Ашуг Магомед услышав эту весть, вышел в путь из Мискина, чтобы состязаться с Зарнигяр ханум. Он ночевал в Карабахе, в доме одного ашуга по имени Шахмагомед. После еды Ашуг Шахмагомед спрашивает:

-Куда ты ашуг?

Ашуг Магомед ответил;

-В Дарбент есть такая поэтесса по имени Зарнигяр. Иду с нею состязаться словом и сазом.

Ашуг Шахмагомед сказал:

-Какие у тебя дела с нею? Зачем тебе это? Останься здесь, вместе на свадьбах будем петь.

Ашуг Магомед ответил:

-Она дала такое условие, что кто с нею будет состязаться и кто ее победит своим пением, она выйдет за него. Мне надо с нею состязаться и взять ее в жены.

Шахмагомед сказал:

-Я боюсь, что ты разочаруешься.»

Уже с диалога Ашуга Магомед с ашугом Шахмагомедом выясняется, что несмотря на то, что Зарнигяр победила этих 38 ашугов и отправила их по домам, продолжение этого события не прерывается. Потому, что те кто услышали предложение Зарнигяр, хотели состязаться с нею.

И это можно отметить, что заключительная

часть в тексте эпоса обнаруживается именно в связи с этим событием.

И так во время беседы Ашуга Магомед с Ашугом Шахмагомедом происходит такое событие:

«У Ашуга Шахмагомед был внук по имени Валех. Во время беседы Валех прибыл и зная о сути дела сказал:

-Я могу состязаться с нею и выиграю.

Ашуг Шахмагомед дал пощечину внуку и сказал:

-Не твое дело. Не говори чванливо около мастеров. Он ничего не сказав встал и ушел.»

Уже из заключения экспозиции очевиден сюжет событий. Примерно, слушателям стало очевидно, что Валех во время состязания с Зарнигяр победил и взял ее в жены. По сравнению с другими эпосами как «Тахир и Зохра», «Асли и Керем», «Али Хан-Пери» и «Аббас и Гюлгез», «Магомед - Гюлендам», эпос «Валех и Зарнигяр» по объему очень мало. Здесь тоже экспозиционный этап имея в себе введение, основную часть и заключения сохраняет свой классический сюжет.

1. Азербайджанские любовные эпосы. Баку: Элм, 1979

2. Аббаслы И. Вступительное слово. Шедевры Азербайджанской литературы. Баку: Язычы, 1987. стр.5-20

3. Джафарлы М. Поэтика Азербайджанских любовных эпосов. Баку. Элм, 2000

4. Исмаилов Г. Ашугское творчество. Источники и этапы развития. Баку: Элм, 2002

5. Кафарлы Р. Миф и сказка. Баку: АГПУ, 1999

6. Тахмасиб М. Азербайджанские народные эпосы (средние века). Баку: Элм, 1972

The exposition stage in Azerbaijan love eposes is an index point for succession of events and in this stage it is possible to receive about events or history not full and a certain notion.

А. А. Оспанова

МАҒЖАН ПОЭЗИЯСЫНДАҒЫ АҒАРТУШЫЛЫҚ САРЫН

Мағжан Жұмабаев – бірнеше көркем поэма жазған құлашы кең эпик ақын. Ол өз заманының толғауы күрделі жайларын халқының өткен тарихын жырлау арқылы көрсетуге ұмтылды. Өйткені артта қалған қазақ елін алға жетелеу сол халықтың өз қолынан ғана келмек. Сон-

дықтан да халыққа күш берер осындай ерлік қайнарын Мағжан тарихтан іздеді. Өз шығармаларында кешегі өткен батыр бабаларымыздың ерлігін жырлады. Абылайды, Кенесарыны жырға қосты. Сол арқылы халқының қайратын ұштап, санасын ояуды ойлады